



Langage des gestes - Devinez ce que ce geste signifie





Public visé:

Les enseignants qui enseignent à des étudiants immigrés ayant un minimum de compétences linguistiques dans la langue du pays d'accueil.

Méthode

"Devinez la signification de ce geste" : pour améliorer la capacité à comprendre les codes de communication non verbale

Temps nécessaire

60 min.

Informations de base pour la session d'enseignement :

- Utilisation de différents types d'outils pédagogiques pour enseigner aux immigrants.
- Amélioration du matériel pédagogique.
- Développement de nouveaux matériels à utiliser pour l'enseignement.

Compétence professionnelle

- Capacité à reconnaître les obstacles et les difficultés d'apprentissage (notamment d'un point de vue culturel mais aussi linguistique).
- Connaissance de différents types de méthodes sur la manière d'enseigner aux étudiants immigrés qui ont une connaissance de base minimale de la langue du pays d'accueil.

Communication et compétences linguistiques (faisant partie des compétences sociales et personnelles).

- Connaissance d'un moyen de communication gestuel similaire/différent de celui déjà connu des apprenants.
- Capacité à interagir avec les autres en utilisant des outils de communication alternatifs.
- Connaissance de différents outils et stratégies de communication.

Résultats d'apprentissage

L'étudiant apprendra à :

- considérer et interpréter consciemment le langage des gestes des autres.
- travailler en groupe et à coopérer avec les autres dans le travail d'interprétation.
- attendre son tour.
- réfléchir aux différences et aux similitudes entre les différentes cultures.

Cohésion interculturelle et sociale (compétence sociale)

- Capacité d'améliorer la compréhension mutuelle, en utilisant des outils de communication autres que les outils habituels.
- Capacité à développer la constitution de groupes, le sentiment d'appartenance et le partage.





Brève description de la leçon :

- L'enseignant explique aux participants comment la leçon va se dérouler.
- L'enseignant explique quel est le sujet à aborder, à savoir la capacité à interpréter correctement les gestes typiques de personnes d'autres nationalités et cultures et à identifier les similitudes ou les différences entre les gestes typiques de la culture d'origine et celle du pays d'accueil.

Matériel nécessaire :

- Tableau blanc interactif/rétroprojecteur connecté au PC avec le logiciel power point ou équivalent, ou avec tout logiciel de diaporama. Des diapositives avec les gestes et les significations associées à deviner. Les diapositives peuvent être remplacées par des photocopies, en l'absence de tableau blanc interactif/rétroprojecteur.
- Stylos/crayons, bloc-notes/feuilles de papier pour écrire les réponses ou pour prendre des notes.
- Si le groupe d'élèves est trop important, il est possible de le diviser en sous-groupes qui travailleront en équipe.
- Bureaux disposés individuellement ou réunis en cas de travail en équipe.

Mode d'emploi :

- L'enseignant explique l'idée qui sous-tend la leçon.
- Des diapositives ou des photocopies comportant des images des gestes seront montrées à l'ensemble du groupe. Chaque élève disposera d'un nombre limité de minutes pour regarder les images et se faire une idée de leur signification.
- Ensuite, les diapositives/feuilles contenant l'exercice de compréhension des gestes seront montrées/distribuées. L'exercice peut être du type " vrai/faux ", ou à choix multiples.
- Après que chaque élève, individuellement ou en groupe, a fourni ses réponses, dans un temps prédéterminé, les bonnes réponses seront révélées. L'enseignant peut les lire, ou projeter sur le tableau blanc les cartes avec les solutions écrites et celles avec les images et leur signification, ou encore distribuer des photocopies des mêmes pages (si le tableau blanc interactif/projecteur n'est pas disponible).
- Un point est attribué pour chaque réponse correcte et zéro pour chaque réponse incorrecte. Il peut être décidé d'attribuer des points supplémentaires aux élèves qui terminent en premier.
- À la fin de l'exercice, l'enseignant peut inviter les élèves à essayer de mimer le geste représenté par les images : cette tâche peut être confiée aux élèves qui ont obtenu le score le plus élevé ou le plus bas.
- **Activité facultative** : l'enseignant peut demander aux élèves si, dans leur région d'origine, il existe des gestes semblables à ceux utilisés pour la leçon, avec une signification similaire ou différente de ceux montrés en classe. En outre, il/elle peut leur demander de mimer ces gestes.

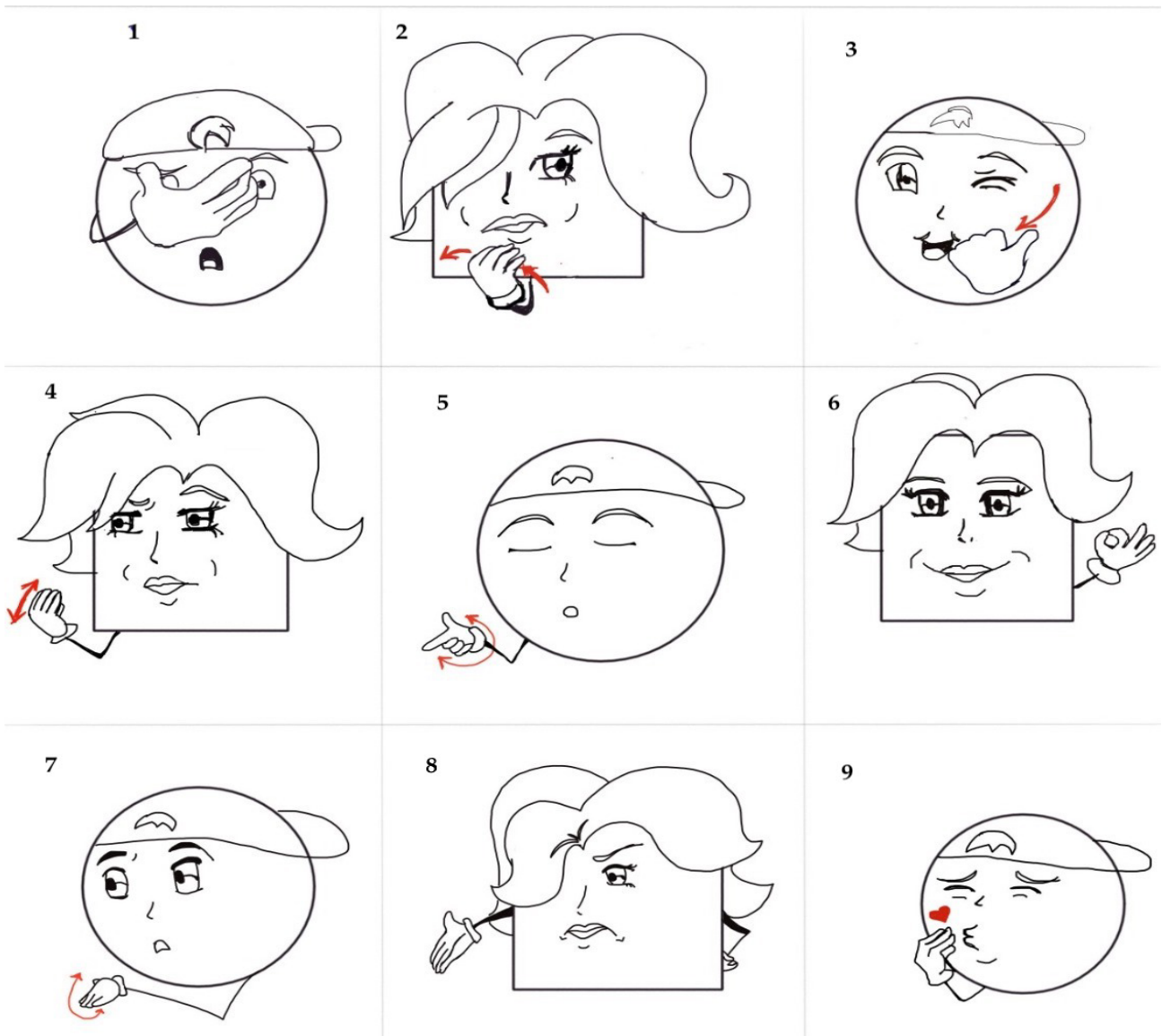


Informations complémentaires (images, lien, formulaires, etc.) : cartes avec 12 images de gestes napolitains/italiens + une carte avec un quiz vrai/faux + une carte avec des solutions + une carte avec la signification des gestes (voir pages jointes).

Possibilité de créer des exercices/activités en ligne du même type : [LearningApps - interactive and multimedia learning blocks](#)

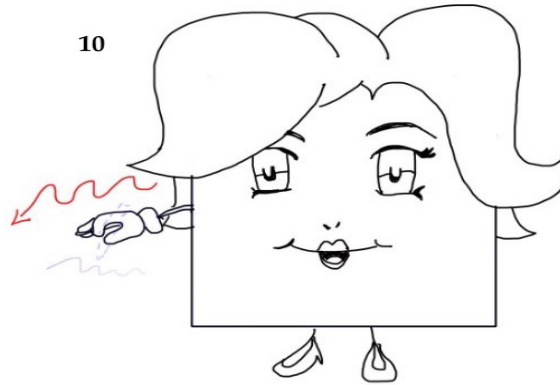
Video with gestures: <https://youtu.be/BE8Q-A17mPM>

IMAGES AVEC QUELQUES GESTES TYPIQUES DE LA VILLE DE NAPLES ET D'UNE GRANDE PARTIE DE L'ITALIE

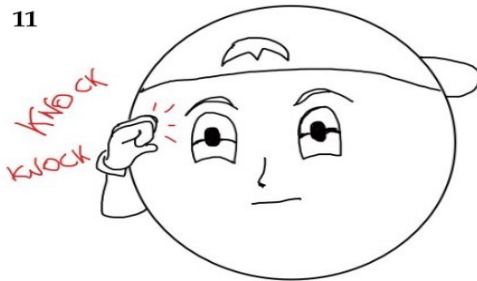




10



11



12



Drawings by Flaminia Pannone (Copyright Free)



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).



Co-funded by the European Union



EXERCICE DE COMPRÉHENSION DES GESTES

Que signifie le geste dans l'image ?

Regarde les images numérotées et choisis la bonne réponse.

	Vrai	Faux
1. J'ai mal aux yeux		
2. Je ne m'en soucie pas		
3. Fraîchement rasé		
4. Quoi ? (Qu'est-ce que tu veux ? Qu'est-ce que tu fais ? Etc.)		
5. Il n'y a rien de plus		
6. Trois de ceux-ci s'il vous plaît !		
7. Allons-y !		
8. Par ici, s'il vous plaît !		
9. Délicieux		
10. Je peux avoir du sel s'il vous plaît ?		
11. Vous êtes têtu		
12. Faites attention !		





EXERCICE DE COMPREHENSION DU GESTE

SOLUTIONS

	TRUE	FALSE
1. J'ai mal aux yeux		X
2. Je ne m'en soucie pas	X	
3. Fraîchement rasé		X
4. Quoi ? (Qu'est-ce que tu veux ? Qu'est-ce que tu fais ? Etc.)	X	
5. Il n'y a rien de plus	X	
6. Trois de ceux-ci s'il vous plaît !		X
7. Allons-y !	X	
8. Par ici, s'il vous plaît !		X
9. Délicieux	X	
10. Je peux avoir du sel s'il vous plaît ?		X
11. Vous êtes têtu	X	
12. Faites attention !	X	





SENS DES GESTES

1. Oh, mon Dieu/Mamma mia!
2. Je m'en fiche
3. Vous êtes – Il/Elle est intelligent/e
4. Quoi ? (Que veux-tu ? Que fais-tu ?)
5. Il n'y a plus rien / c'est fini
6. D'accord / approuvé / all right
7. Allons-y !
8. Regardez-ça !
9. Délicieux / goûteux
10. Puis-je avoir l'addition s'il vous plait ? Combien ça coûte ?
11. Vous êtes têtu !
12. Faites attention !

